

ԼՈՒՅՍ

Մշակութային և հասարակական ամսագիր

لویس

LOUYS

Armenian Monthly

ISSN 1682-5446



182, Դեկտեմբեր 2013 թ. No 182, December 2013 ۱۳۹۲ آذر ماه شماره ۱۸۲

Լույս են տեսել

Էդիկ Բաղդասարյանի

ԻՐԱՆԱՀԱՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ

ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ-ը 10 ՀԱՏՈՐՈՎ

ՀԱՅ ՊԵՏԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆ-ը

7 հատորով

Հայ-պարսիկ դարավոր բարեկամությունը (պարսկերեն)

دوستی دیرینه ایرانیان و ارمنیان

Տորոնտո - Կանադա – 2012-2013

Էդիկ Բաղդասարյան

Էդիկ Բաղդասարյան

Հայ Պարսկական
Պատմություն

7 հատորով

ISBN : 978-0-9916976-9-4
WWW.Edic-Baghdasarian.com

Տորոնտո - 2013

Պատվիրելու համար դիմել edbagh@yahoo.com

1-647-204-2414

1-818-627-8643

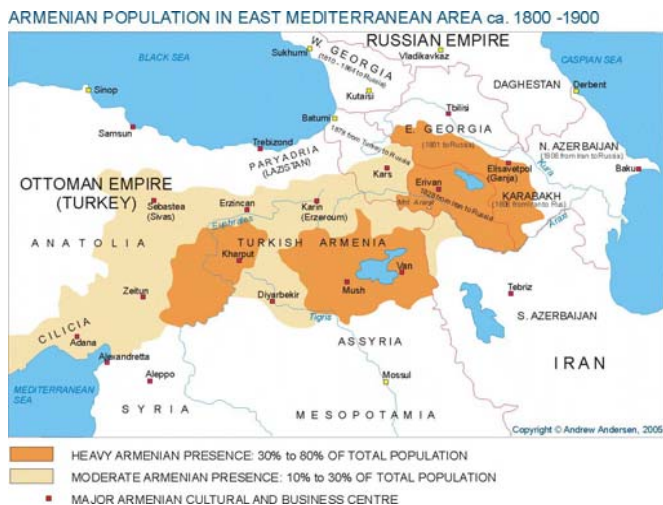
در گذرگاه تاریخ

منبع: مجموعه اسناد تاریخی نژادکشی ارمنیان در امپراتوری عثمانی - ایروان ۱۹۹۱
گردآوری و ویرایش: پرفسور آکادمیسین م.گ. نرسیسیان
ترجمه: ادیک باغداساریان (ا.گرماتیک)

نامه سرکنسول روسیه در ارزروم به چاریکف سفیر این کشور در استانبول

۱۱ مارس ۱۹۱۱

ساکنان ارمنی ولایت ارزروم تحت فشار سنگین مالیات ها و اجحاف
و شقاوت ها رنج می کشند.



بر پایه آگاهی های دریافتی از موش از ارمنیان این منطقه تحت
فشار مالیاتی و برای انجام پرداخت های سنگین مجبور شده اند اموال و
دارایی خود را حراج کنند و به همین علت کاسه صبر آنان لبریز شده و
تصمیم گرفته اند مذهب خود را تغییر دهند و شاید بدین وسیله از بی
رحمی ها و شقاوت های حکومت ترکیه رهایی یابند.



در همه روستاهای موش میان ارمنیان و نیروهای ژاندارمری زد و
خورد هایی روی داده است که البته به سود ارمنیان نبوده است.
آ. اشتربتر

سالگرد نسل کشی ارمنیان توسط جمهوری آذربایجان در شهر گنجه



در نوامبر و دسامبر ۱۹۸۸ در شهر "کیروف آباد" (گنجه) کشتار
ارامنه توسط عناصر افراطی جمهوری آذربایجان رخ داد. در جریان
این کشتار، عوامل افراطی جمهوری آذربایجان به کلیسایی که زنان و
کودکان ارمنی در آن پناه گرفته بودند، حمله نمودند و نیز دوازده
نفر از سالمندان ارمنی آسایشگاه این شهر را به طرز فجیعی
مثله نموده و به قتل رساندند. در قتل عام ارامنه در گنجه بیست و چهار
نفر به قتل رسیدند.

ماهنامه ارمنی - فارسی زبان

لویس

صاحب امتیاز، مدیر مسئول و سردبیر

ادیک باغداساریان

نشانی نشریه: تهران صندوق پستی ۹۴۸۸-۱۵۸۷۵

پست الکترونیکی: louys_monthly@yahoo.com

نشانی اینترنت: www.louysonline.com

چاپ احسان- تهران خیابان انقلاب شماره ۱۱۴۸ کد پستی ۶۳۵۶۱-۱۳۱۵۷ تلفن ۶۶۴۹۵۷۶۱

۲۸ صفحه تک شماره ۵۰۰ تومان

اشتراک مجله: تک شماره ۵۰۰ تومان. ایران یک سال ۶۰۰۰ تومان خارج ۵۰ دلار

شماره حساب ۱۴۰۶۸۶۴۹۲ بانک تجارت شعبه مجیدیه سه راه ارامنه

- ♦ مقالات و دیدگاه های مندرج در ماهنامه «لویس» لزوماً بیانگر موضع مدیر مسئول و هیئت سردبیری نیست.
- ♦ مقالات، عکس ها و مطالب رسیده باز گردانده نمی شود.
- ♦ نشریه در حکم و اصلاح مقاله ها مجاز است.
- ♦ استفاده از مطالب «ماهنامه لویس» با ذکر ماخذ آزاد است.

اتحادیه اروپا یکی از مهم ترین همکاران ارمنستان



اتحادیه اروپا یکی از مهم ترین همکاران ارمنستان می باشد.

با بیان این مطلب آقای "آرتاک زاکاریان" رئیس کمیته دائمی مجلس ملی ارمنستان در امور روابط خارجی طی نشست روسای کمیته های روابط خارجی پارلمان های ملی کشورهای عضو اتحادیه اروپا تاکید داشته است که انجام اصلاحات در زمینه های حقوق بشر و گسترش ارزش های دموکراتیک در ارمنستان محور اصلی همکاری های ارمنستان و اتحادیه اروپا می باشند. ارمنستان درصدد رشد و توسعه روابط و همکاری های خود با اتحادیه اروپا می باشد. دولت ارمنستان اطلاعات بسیار مهمی را برای اولویت قانون، مدیریت ثمربخش، تقویت حقوق بشر و گسترش ارزش های دموکراتیک کرده است.

پژوهش است. ویژگی شاخص اثر، تازگی موضوع پژوهش است. نویسنده کتاب معتقد است سیر تکاملی مشابهی در دو کشور ایران و ارمنستان وجود دارد. همگونی روایات مربوط به افسانه ها و اسطوره های دو کشور در "اشتراکات اساطیری و باورها در منابع ایرانی و ارمنی" بررسی شده است. کتاب با برابر کردن نام ها، اسطوره ها و جشن های باستانی در دو کشور بسیاری از آن ها را از یک ریشه مشترک می داند. در آغاز کتاب جدول حروف الفبای ارمنی همراه با معادل لاتینی آن ها، نقشه ارمنستان و "روش پژوهش" نیز منتشر شده است. همچنین در کتاب تصاویر سیاه قلمی از اسطوره ها به چشم می خورد. برخی بخش های کتاب عبارتند از، "جغرافیای ارمنستان"، "تاریخ، نام و خاستگاه قوم ارمنی"، "توتیمیزم، اسطوره های طبیعت یا طبیعت پرستی"، "آئیمیزم یا پرستش روح"، "اسطوره شناسی"، "مقدمه اساطیر"، "سندارامت دنیای زیرین، دنیای زیرزمینی"، "جشن ها"، "ادبیات" و "پیشینیان و پادشاهی که به صورت اسطوره در آمده اند" نام دارند. در این بخش ها موضوعاتی همچون "آل"، "شاهپت"، "نار" و اسطوره هایی چون "آرامازد"، "آناهید"، "واهاگن"، "مهر"، "آستیک"، "نیر، تیور"، "نانه" و "بارشامین" مورد بررسی قرار گرفته است.

"ماریا آیوازیان" در سال ۱۳۲۳ در تهران متولد شده است. ایشان دوره لیسانس را در رشته ادبیات فارسی در دانشگاه تهران، دوره فوق لیسانس را در رشته زبان و ادبیات ارمنی (از گروه زبانهای باستانی) در دانشگاه تهران به پایان برد.

تشکیل دولت انتقالی توسط کردهای سوریه

برحسب آراکس نیوز 20/11/2013



در پی مذاکرات صورت گرفته در شهر کردنشین "قامیشلی" ترکیه، کردهای سوریه که حدود ده درصد جمعیت این کشور را تشکیل می دهند و عمدتاً در منطقه شمال شرقی سوریه سکونت دارند، اعلام نموده اند که دولت موقت انتقالی تشکیل می دهند. به نظر کارشناسان، این امر باعث نگرانی ترکیه گردیده است، چراکه می تواند باعث تحریک کردهای ترکیه در راستای کسب خودمختاری گردد.

دیدار نخست وزیر جمهوری قره باغ با مقامات آلمان

آراکس نیوز 20/11/2013



به گزارش نشریه "بیورشدتر تسایتونگ" آلمان، "ماتیاس ویلکس"، مسئول بخش "برگ اشتراسه" از منطقه "هسن" این کشور در دفتر خود با "آراییک هاروتیونیان"، نخست وزیر جمهوری آرتساخ (قره باغ) و هیات همراه وی دیدار و درباره روابط دوجانبه گفتگو کرده است. سفر نخست وزیر جمهوری قره باغ به آلمان در پاسخ به سفر مسئول آلمانی به قره باغ برگزار شده است.

افتتاح بنای یادبود نسل کشی ارمنیان در کانادا

آراکس نیوز 03/11/2013



در مراسم افتتاح این بنا در مرکز شهر "لاوال" واقع در ایالت "کبک"، مقامات کانادایی سیاست انکار نسل کشی مذکور از سوی دولت کنونی ترکیه را محکوم کرده اند.

انتشار کتابی با موضوع اشتراکات اساطیری ایرانی و ارمنی



کتابی تازه با گردآوری، ترجمه و تدوین "ماریا آیوازیان" (ترزیان) با عنوان "اشتراکات و باورها در منابع اساطیری ایرانی و ارمنی" و با همکاری "آنوشیک ملکی بخشمندی" در ۲۸۲ صفحه، شمارگان ۵۰۰ نسخه و قیمت ۱۰ هزار تومان از سوی پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی منتشر گردید.

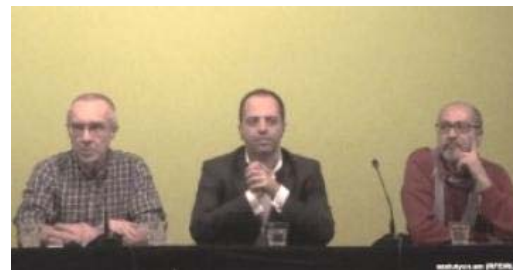
هدف کلی نویسنده، تحلیل تطبیقی و مقایسه ای بین باورهای ایرانی و ارمنی و یافتن اشتراکات میان ادبیات اساطیری ایران و ارمنستان است. اسطوره های طبیعت مانند: خورشید، آب، آتش، زمان، پرستش روح، اسطوره شناسی، جشن ها، روایات تاریخی و اسطوره های جنگ های میان ایران و ارمنستان، از جمله محورهای اصلی

روزنامه نگار ترک تبار ترکیه: "آیا ترکیه رهبری خواهد داشت که ننگ انکار نسل کشی ارمنیان را از پیشانی ملت ترک بردارد؟"

آرکس نیوز 10/12/2013

"اورهان کمال چنگیز" در مقاله منتشره در نشریه "رادیکال" ترکیه یادآور شده است که "ویلی برانت"، نخست وزیر وقت آلمان، در سال ۱۹۷۰ میلادی در سفر به لهستان در محل بنای یادبود قربانیان جنایات حکومت آلمان در جنگ جهانی دوم زانو زد و نسبت به قربانیان جنایات مذکور ادای احترام کرد. "چنگیز" در ادامه مقاله خود اظهار امیدواری نموده است که ترکیه نیز دارای رهبری خواهد بود که اقدام مشابهی در قبال قربانیان نسل کشی ارمنیان توسط ترکیه به عمل آورد. این روزنامه نگار ترک تبار ترکیه همچنین یادآور شده است که با وجود آنکه "رجب طیب اردوغان"، نخست وزیر ترکیه، در سال ۲۰۰۹ میلادی اظهار داشته بود که اخراج ملل غیر ترک ساکن ترکیه از این کشور اقدامی نژادپرستانه بوده است اما پس از آن نیز عملاً تغییری در سیاست حکومت ترکیه در زمینه انکار نسل کشی ارمنیان ایجاد نشد.

فعال ترک تبار ترکیه: ارمنیان حق دارند به میهن اجدادی خود بازگردند



این مراسم در شهر "بروکسل" بلژیک برگزار شده است و در آن شماری از اعضای گروه "به ملی گرایی افراطی و تبعیض نه بگو" از ترکیه حضور داشته اند. "لونت سن سور" یکی از اعضای گروه مذکور، یادآور شده است که این گروه یکی از سازمان دهندگان تجمع همه ساله ترک ها و کردهای ترکیه در میدان "تاکسیم" استانبول در سالروز نسل کشی ارمنیانمی باشد. وی افزوده است که اکثر ارمنیانای که در سراسر جهان پراکنده شده اند ساکن اراضی بوده اند که هم اکنون تحت تسلط ترکیه قرار دارند (اشاره به ارمنستان غربی که در شرق ترکیه کنونی قرار دارد) و ارمنیانمذکور حق دارند به میهن اجدادی خود برگشته و از حقوق شهروندی استفاده نمایند و اموال غصب شده شان را پس بگیرند.

گسترش روابط ایران و ارمنستان



مهندس "حمید چیت چیان" وزیر نیرو در راس هیئتی روز پنجشنبه ۳۰ آبان ماه وارد جمهوری ارمنستان شد. وی در این سفر سه روزه با رئیس جمهور، وزیر انرژی و منابع طبیعی و وزیر محیط زیست جمهوری ارمنستان دیدار و گفتگو

نمود.

سایت ریاست جمهوری ارمنستان اعلام کرد که "سرژ سرکیسیان" رئیس جمهور این کشور روز گذشته (اول آذر) با "حمید چیت چیان" وزیر نیروی ایران دیدار کرد. رئیس جمهور ارمنستان در این ملاقات ضمن خیر مقدم گویی به وزیر کشورمان گفت: "روابط ما با ایران به عنوان یک همسایه قابل اطمینان و یک دوست خوب در حال توسعه است، ما این روابط را ویژه می دانیم و خواستار تعمیق این روابط هستیم. من فکر می کنم سفر شما به ارمنستان نشان دهنده تمایل مشابه ایران به توسعه روابط است." وی خاطر نشان کرد: "روابط ایران و ارمنستان در سطح بالایی قرار دارد و پتانسیل بسیاری برای گسترش بیشتر این روابط وجود دارد".

در این دیدار دو طرف در زمینه اجرای برنامه های انرژی به عنوان بخشی از همکاری های سودمند دوجانبه گفت و گو کردند.

"چیت چیان" نیز با ابراز علاقه کشور متبوعش برای تعمیق روابط با ارمنستان تصریح کرد: "توسعه روابط با همسایگان از جمله ارمنستان یکی از اولویت های سیاست خارجی ایران است." وی افزود: "روابط ایران و ارمنستان بسیار گرم و خوب است و سال به سال تقویت می شود".

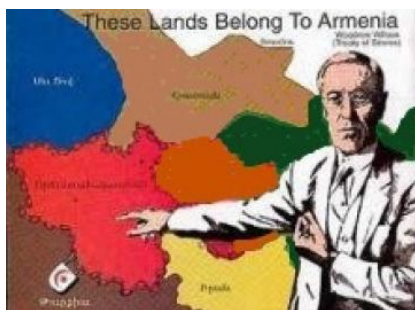
همچنین خبری به نقل از سایت خبری وزارت انرژی ارمنستان، آمده است: "در ادامه این سفر وزیر نیروی ایران با "آرمن موسیسیان" وزیر انرژی ارمنستان دیدار کرد". "موسیسیان" در این دیدار گفت: "هیچ مشکل سیاسی میان دو کشور وجود ندارد و تمام تلاش ما با هدف توسعه و گسترش همکاری اقتصادی و فرهنگی انجام می شود".

وی افزود: "ما پتانسیل بسیاری برای همکاری داریم و باید منتهای تلاش خود را برای استفاده کامل از این پتانسیل ها به کار گیریم".

وزیر انرژی کشورمان نیز گفت: "با توجه به روابط دوستانه ارمنستان و ایران، امیدوارم که بتوانیم روابط خود را توسعه دهیم و از ظرفیت هایی که اشاره شد، استفاده کنیم". "چیت چیان" افزود: "در حال حاضر، ورود به فاز اجرایی دو پروژه بزرگ یعنی ساخت پروژه پردازش خط فشار قوی نزدیکی شهر "مقری" و سومین خط و نایز بالا مهم است".

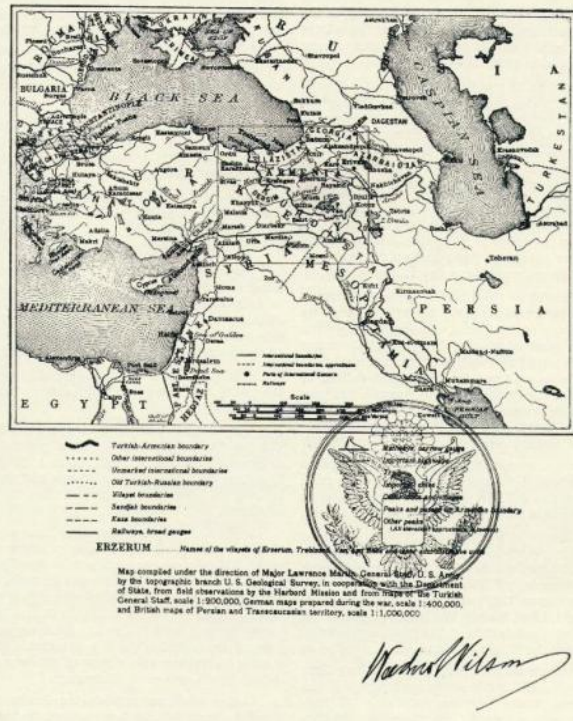
در این دیدار دو وزیر همچنین در مورد پروژه های مشترک و همکاری منطقه در زمینه برق به بحث و تبادل نظر پرداختند.

مبانی حقوقی بین المللی تعلق ارمنستان غربی (شرق ترکیه کنونی) به جمهوری ارمنستان



بعد از جنگ جهانی اول در روزهای ۲۵ تا ۲۶ آوریل ۱۹۲۰ میلادی شورای عالی نیروهای متفق و وابسته (Supreme Council of Allied and Associated Powers) شامل بریتانیا، فرانسه، ایتالیا و ژاپن تصمیم گرفتند که از آمریکا بخواهند تا از طریق حکم حکمیت (arbitral award) مرز میان ترکیه و جمهوری ارمنستان را تعیین نمایند. این تصمیم در ۲۷ آوریل ۱۹۲۰ به تایید "آلکساندر میلران"، نخست وزیر و وزیر امور خارجه فرانسه و رئیس کنفرانس صلح، رسید. همچنین، این تصمیم در ماده ۸۹ قرارداد "سور (Sevr)" گنجانده شد و به تایید ارمنستان، ترکیه و ۲۰ کشور امضاء کننده قرارداد مذکور

Map showing the boundaries of Armenia as awarded by PRESIDENT WILSON.



The Treaties of Peace, 1919-1923 - NY, 1924 - v. I, p. xxxii
 Papers Relating to Foreign Relations of the United States, 1920 - Washington, 1936 - v. III, p. 780
 A Dictionary of Arbitration and its Terms (ed. Seide K.) - NY, 1970 - p. 32
 Wildhaber L. - Treatv Making Power and Constitution - Basel-Stuttgart, 1971 - p. 98
 Sorensen M. - Manual of Public International Law - New York, 1968 - p. 693-4
 A Dictionary of Arbitration and its Terms - Ibid - p. 27
 Wright Q. - The Control of American Foreign Relations - NY, 1922 - p. 38
 Collier J. - The Settlement of Disputes in International Law - Oxford, 1999 - p. 265

وزیر امور خارجه عراق به قربانیان نسل کشی ارمنیان ادای احترام نمود



"هوشیار زباری" در جریان سفر به ارمنستان، در محل بنای یادبود قربانیان نسل کشی ارمنیان توسط ترکیه حضور یافت و تاج گل نثار کرد.

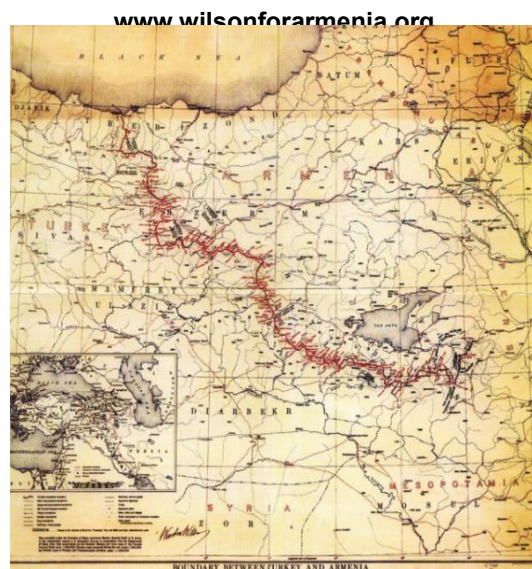
رسید.

رییس جمهور، نهاد ریاست جمهوری، وزارت خانه های امور خارجه و دفاع آمریکا و گروه کاری، به ریاست پروفیسور "وسترنمن"، با بررسی های دقیق اقدام به صدور حکم حکمیت نموده و این حکم در ۲۲ نوامبر ۱۹۲۰ به امضاء "وودرو ویلسون"، رییس جمهور وقت آمریکا، رسید و در ۶ دسامبر همان سال رسماً به شورای عالی نیروهای متفق در پاریس ارائه شد.

بر مبنای این حکم که "تصمیم رییس جمهور ایالات متحده آمریکا درباره مرز میان ترکیه و ارمنستان، دسترسی ارمنستان به دریا و غیر نظامی نمودن منطقه ای از ترکیه که مجاور مرز ارمنستان می باشد" نام گرفت، حاکمیت جمهوری ارمنستان بر ایالت های "وان"، "بیتلیس"، "ارزروم" و "ترابوزان" امپراتوری سابق عثمانی، با مساحت ۱۰۳۵۹۹ کیلومتر مربع، به رسمیت شناخته شد. لازم به ذکر است که این منطقه دو برابر کوچکتر از منطقه ای است که طبق ماده ۲۴ پیمان آتش بس "مودروس"، به ارمنستان تعلق گرفته بود و دلیل این مسئله نیز آن بود که در زمان صدور حکم حکمیت، عواقب ناشی از نسل کشی ارمنیان توسط ترکیه عثمانی در جریان جنگ جهانی اول و کاهش شدید جمعیت ارمنیان در موطن آن ها آشکار شده بود.

از نظر قوانین حقوق بین المللی، این حکم حکمیت نهایی و لازم الاجرا است، محدودیت زمانی ندارد و با مرور زمان، اعتبار و ضرورت اجرای آن از بین نمی رود. ماده ۸۱ کنوانسیون "لاسه" درباره وضعیت حکم های حکمیت مشخص می نماید که این احکام را نمی توان به صورت یک جانبه ملغی نمود. در واقع، طرفین یک مناقشه بین المللی، در زمان موافقت با صدور حکم حکمیت، با لازم الاجرا بودن آن موافقت می نمایند. به این ترتیب ارمنستان، ترکیه و سایر کشورهای درخواست کننده حکم حکمیت (از جمله بریتانیا، کانادا، استرالیا، نیوزیلند، آفریقای جنوبی، هند، پاکستان، بنگلادش، فرانسه، ایتالیا، ژاپن، بلژیک، یونان، لهستان، پرتغال، رومانی، چک، اسلواکی، صربستان، کرواسی، اسلونی، بوسنی و هرزگوین، مقدونیه و مونتنگرو) و نیز کشور صادر کننده این حکم (آمریکا) لازم الاجرا بودن حکم حکمیت مذکور را تایید نموده اند. ارمنستان، به عنوان یک کشور عضو سازمان ملل متحد، می تواند از طریق دادگاه بین المللی سازمان ملل و براساس تبصره های "الف" و "ب" از ماده ۳۶ اساسنامه این دادگاه، اعتبار حکم حکمیت "ویلسون" را به تایید برساند و حق خود درباره حاکمیت بر مناطق ذکر شده در این حکم حکمیت (بخشی از ارمنستان غربی، شرق ترکیه کنونی) را مطالبه نماید.

برای مطالعه بیشتر در این زمینه، به سایت چند زبانه زیر مراجعه کنید:



ارمنیان جهان باز متحد شدند



ارمنیان مقیم ارمنستان و سراسر جهان ضمن تله ماراتون سالانه تحت عنوان "به سوی آرتساخ" که در شهر لس آنجلس آمریکا صورت گرفته است بیش از ۲۲ میلیون ۶۶۱ هزار ۳۷۲ دلار اعانه جمع کرده اند.

هدف اصلی این جمع آوری پول امسال احداث جاده وصل کننده ارمنستان به آرتساخ و اردنیس-مارتا کرک که دارای نقش استراتژی، اجتماعی و اقتصادی است، می باشد. قبل از برگزاری تله ماراتون شام رسمی برگزار شده و مبلغ جمع آوری شده توسط ماراتون تلفنی و پستی به توسعه برنامه های استان تاووش ارمنستان، احداث مراکز جوامع ای در قره باغ، جاده و اردنیس-مارتا کرک و همچنین احداث مدارس ارمنی در سوریه اختصاص خواهند شد.

تاریخ ارمنیان تاریخ ما است



انعکاس مطبوعات دانمارکی درخصوص موضوع نسل کشی ارمنیان

در ماه آوریل سال جاری میلادی در دانمارک، کتاب "ماتیاس بیورنلوند" قتل عام شناس و تاریخدان معروف دانمارکی تحت عنوان "نسل کشی ارمنیاناز اول تا آخر" انتشار یافت که حاوی اطلاعات بسیار مهمی درمورد اقدامات وحشیانه دولت ترکیه طی سال های ۱۹۲۳-۱۹۱۵ میلادی می باشد. به گزارش خبرنگاری "آرمن پرس" بعد از انتشار این کتاب، مطبوعات دانمارکی بیشتر به موضوع نسل کشی ارمنیان توجه می کند. در تاریخ چهارم ماه نوامبر سال جاری میلادی روزنامه «Kristeligt Dagblad» چند مقاله بسیار جالبی را درمورد نسل کشی ارمنیان چاپ کرده است. "بنیامین کراسنیک" مولف مقاله "تردید سفارت ترکیه درخصوص نمایشگاه جایگزینی" به نمایشگاهی با نام "یعنی نسل کشی ارمنیان" که در اواخر سال ۲۰۱۲ میلادی بر اساس قرار سفارت ترکیه و کتابخانه پادشاهی دانمارک گشایش یافته، اشاره کرده است. "بنیامین کراسنیک" تاکید داشته است که همکاری های "کولدینگ ارلاند" مدیر کتابخانه با ترک ها مورد انتقاد شدیدی جامعه دانمارک قرار گرفته است طوری که افتتاح این نمایشگاه با نام "روابط ارمنی-ترکی در زمان دوران عثمانی" به مدت نامشخصی به تاخیر انداخته شده است. هر چند قرار سفارت ترکیه با کتابخانه پادشاهی در کار هست، اما تا کنون سفارت ترکیه مطالبی برای برگزاری این نمایشگاه ارائه نداده است. برگزاری این نمایشگاه در سال ۲۰۱۴ میلادی غیر ممکن می باشد چون برنامه های

کتاب خانه برای سال ۲۰۱۴ میلادی پر و کامل شده است. در این مقاله به انتقادهای شدید "ماتیاس بیورنلوند" به خاطر همکاری کتاب خانه پادشاهی با سفارت ترکیه اشاره شده است. به اعتقاد این دانشمند، اگر کتابخانه پادشاهی به همکاری سفارت ترکیه همکاری و این نمایشگاه را بر گزار نمایند، برای اعتبار این نهاد مهم دانمارک پیامدهای ناگواری ایجاد خواهد شد. نباید فراموش کرد که برگزاری این نمایشگاه برای بازماندگان نسل کشی ارمنیاننشانه سیاست های رد کننده و تکذیب کننده قتل عام خواهد شد. این خبرنگار تاکید داشته است که از نقاط مختلف دنیا برای مدیر کتاب خانه پادشاهی نامه هایی صادر شده که باعث ایجاد تغییراتی در نام و عنوان نمایشگاه گردید. در پایان این مقاله تاکید می شود که دولت دانمارک باید همان حرف های تاریخدانان و متخصصان کشور خود را تکرار نماید. اما دولت دانمارک با انجام ندادن این اقدام به ادامه سیاست رد کننده و تکذیب کننده ترکیه کمک می کند. "آندرس البک مادسن" به نوبه خود مقاله هایی را تحت عنوان "خاطرات دختر جوان درمورد نسل کشی ارمنیه" و " اکنون درمورد همه چیز می دانی: چه کاری را باید انجام بدهی؟" خاطرات خود را درمورد موزه-انستیتو نسل کشی ارمنیان ارائه داده است. "بیرت پدروسن" در مقاله "تاریخ ارمنیانملت ما است" بار دیگر به نسل کشی ارمنیان اشاره کرده است. خونریزی های ترکیه عثمانی بخشی از تاریخ اروپا می باشد. سیاست های رد کننده و تکذیب کننده دولت ترکیه مربوط به موضوع جبران می باشد. شورای اروپا باید از ترکیه درخواست بررسی آرشوها و شناسایی نسل کشی ارمنیان نماید که نشاندهنده آزادی های بیان و دموکراسی خواهد بود.

"جوات سینت" خبرنگار ارمنی مقیم ترکیه فقط بعد از شناسایی نسل کشی ارمنیانوارد ترکیه خواهد شد

شکنجه های افرادی که در ترکیه زندگی می کنند، اما نژاد ترک نیستند، ادامه دارد. باید تاکید کرد که نسل کشی ارمنیانسال ۱۹۱۵ میلادی امروز نیز ادامه دارد. "جوات سینت" خبرنگار ارمنی ترکیه درخصوص کشته شدن "سواک بالکچی" سرباز ارمنی مقیم ترکیه تحقیقاتی را انجام داده و به دلیل فعالیت های خود تحت شانناز و تهدیدات دولت ترکیه قرار گرفته است. این خبرنگار برای کمک به دولت بلژیک ارائه کرده است. شایان ذکر است که "جوات سینت" با خبرنگار خبرگزاری "آرمن پرس" به گفتگو نشست و سوالات وی پاسخ داده است.

سئوال- به دلیل شاننازها و تهدیدات از سوی دولت ترکیه شما برای دریافت کمک به دولت بلژیک مراجعه کردید. جالب است بدانیم که دلایل شاننازها و تهدیدات دولت ترکیه نسبت به شما چیست؟

پاسخ- در حال حاضر من در بلژیک به سر می برم. تعداد پرونده های قضایی من بسیار بالا است. در ترکیه ارمنی بودن هم جرم حساب می شود. دولت و ملت ترکیه به ویژه بخش مسلمان های افراطی همواره ارمنیانرا تهدید می کنند.

سئوال - آزادی های بیان در ترکیه بسیار محدود است. به نظر شما این وضعیت چه زمانی و چگونه عوض خواهد شد؟

پاسخ - در ترکیه هیچ وقت آزادی های بیان نبوده است. در حال حاضر بیش از ۶۷ نفر خبرنگار در زندان به سر می برد. دولت ترکیه خیلی راحت مردم را بازداشت و یا آزاد می کند. زمانی که قاتلین واقعی "هرانت دینک" بازداشت شوند و قبر "آرام تیگران" از بروکسل به ترابزون منتقل شود، در آن زمان می توان گفت که در ترکیه آزادی های بیان وجود دارد.

سئوال - در تاریخ بیست و چهارم سال ۲۰۱۱ میلادی "سواک بالکچن" سرباز ارمنی مقیم ترکیه طی خدمت سربازی خود توسط "کوانچ آقا اقلی" سرباز ترک کشته شد. قاتل ترک حتی یک روز هم بازداشت نشد. آیا در ترکیه قاتلین و جنایتکاران همیشه به عنوان قهرمان معرفی می شوند؟

پاسخ - در نتیجه کشته شدن سرباز ارمنی مقیم ترکیه بار دیگر به این نتیجه گیری می رسمیم که سیاست های دولت عثمانی امروز نیز ادامه دارد. ترک هستی، پس

در ترکیه کتاب های جدید در مورد نسل کشی ارمنیان انتشار یافته اند

طبق گزارش T24 ترکیه خانم "راکل دینک" همسر "هرانت دینک" سردبیر مقتول نشریه "آگوس" چاپ ترکیه دو کتاب جدید تحت عنوان "بازماندگان از شمشیر"، "ارمنیانترکیه که اسلام را پذیرفته اند" و "اطلاعی های ماردین" که از سوی بنیاد مالی "دینک" انتشار یافته اند را تشریح کرده است. خانم "راکل" با اشاره به کتاب اول تأکید کرده است که "ماکس سیواسلیان" "عکاس" و "لورنس ریتر" خبرنگار بعد از ۱۰۰ سال از نسل کشی ارمنیان برای پیدا کردن نوه های بازمانده قربانیان نسل کشی در شرق ترکیه و اروپا با ده ها نفر دیدار کرده اند. وی گفته است که در مورد تعداد این ارمنیاناطلاعات مختلفی ارایه می شوند ولی تاریخ واقعی آنها مشخص نیست. خانم "راکل دینک" با اشاره به کتاب "اطلاعی های ماردین" گفته است که در این کتاب تأثیر سیاست دولتی در ماردین در سال های ۱۸۳۸-۱۹۳۸ بر زندگی فرهنگی، سبک زندگی، اقتصاد، درگیری های نژادی و دینی ارایه شده اند.

شورای شهری هایلند استقلال قره باغ را برسمیت شناخت



شورای شهری شهر هایلند واقع در استان کالیفورنیای ایالات متحده آمریکا درمورد برقراری همکاری ها میان شهرهای هایلند و بردزور ناحیه کاشاتاق قره باغ بیانیه ای را تصویب کرده است. باید تأکید کرد که شورای شهری هایلند استقلال جمهوری قره باغ را برسمیت شناخته و از کنگره ایالات متحده آمریکا درخواست کمک به شرکت نماینده قره باغ در امور حل مشکلات منطقه ای کرده است.

"فهرست سیاه" آذربایجان تکمیل می شود



"لاری کینگ" مفسر معروف آمریکایی در مرکز توجه تقریباً همه رسانه های خبرگزاری و فروم های اینترنتی آذربایجانی قرار گرفته است. مسئله در آن است که خبرنگار ارمنی به "باگو ساهاکیان" رئیس جمهوری قره باغ قول داده که از قره باغ بازدید خواهد داشت.

در عظیمترین فروم آذربایجانی قسمتی از آذربایجانی ها تیرباران کردن خبرنگار آمریکایی و قسمت مانده هم سر بردن وی را پیشنهاد می کنند. هنوز معلوم نیست که آیا خبرنگار آمریکایی از قره باغ بازدید خواهد داشت یا خیر، اما رسانه های خبری آذربایجانی با یادآوری موضع گیری وزارت امور خارجه آن کشور مبنی بر آن که بازدید کنندگان از قره باغ در فهرست سیاه باکو پیدا می شوند،

خوشبختی. به عنوان یک ارمنی نمی توانی در ترکیه زندگی کنی و خوشبخت باشی. امروزه قاتلین "هرانت دینک" و "سواک بالکچ" به عنوان قهرمان در آزادی هستند. چه انتظاراتی می توان از کشوری داشت که از جنایت کاران خود استقبال می کند.

سئوال - آیا سیاست های رد کننده دولت ترکیه در آستانه صدمین سالگرد نسل کشی ارمنیانعوض خواهد شد؟

پاسخ - این سیاست عضو نخواهد شد. انتظاراتی از نوه های جنایت کارانی که نسل کشی ارمنیانرا ترتیب داده اند، بی فایده است. ترکیه باید مجبور شود که در سیاست های خود تغییراتی را انجام دهد، و اگر نه هیچ وقت این کشور عوض نخواهد شد.

سئوال - آیا جامعه ترکیه می تواند کمک کند تا فشار بر ترکیه جهت پذیرفتن این جنایت افزایش یابد؟

پاسخ - البته باید تأکید کرد که اراده ملت ها از اهمیت ویژه ای برخوردار می باشد. مخصوصاً خبرنگاران و دانشمندان باید بیشتر تلاش نمایند تا نمایندگان جامعه در مورد این حوادث مطلع شود.

سئوال - چه زمانی می خواهید به ترکیه بر گردید؟

پاسخ - زمان به ترکیه بر خواهم گشت، وقتی که تمامی قاتلین بازداشت شوند و نسل کشی ارمنیانبرسمیت شناخته شود. اگر من کشته شوم، جنایت کاران تنبیه نخواهند شد. برای چه چیزی باید به ترکیه بر گردم؟

حمایت روسیه و ارمنستان از توافق هسته ای ژنو



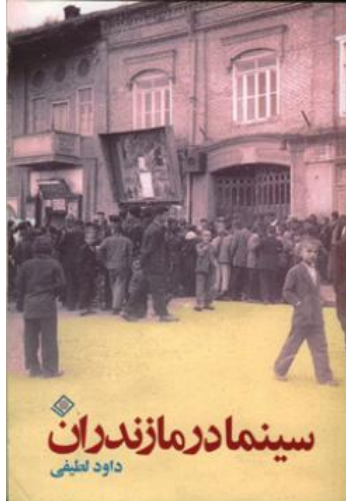
ولادیمیر پوتین، رئیس جمهور روسیه روز دوشنبه در جمع خبرنگاران در ایروان توافق هسته ای ایران و گروه ۵+۱ را گام مفیدی برای همه کشورها دانست و گفت: مسلم است که روسیه از توافق در زمینه موضوع هسته ای ایران استقبال می کند. این توافق عموماً بر مبنای پیشنهادات روسیه قرار دارد. به گزارش خبرگزاری اینترفاکس، پوتین گفت که این توافق "قطعا به نفع همگان است". رئیس جمهور روسیه گفت که امیدوار است همکاری های مشترک در زمینه موضوع هسته ای ایران به زودی ادامه یابد و افزود: شرایط برای آن فراهم شده است.

ایسنا، به گزارش خبرگزاری آرمن پرس (خبرگزاری ارمنستان) سرژ سرکسیان، رئیس جمهور ارمنستان نیز در کنفرانس خبری مشترک با پوتین گفت: ایران کشور مهمی برای ارمنستان است و ارمنستان رویکرد مثبتی نسبت به حل صلح آمیز مسائل و عادی سازی روابط ایران، اروپا و آمریکا دارد.

این خبرگزاری علاوه بر آن گزارش داد که پوتین در این کنفرانس خبری گفت: موضوع هسته ای ایران موضوع پیچیده ای است که باید طبق قوانین بین المللی حل شود. ما اهداف مشخصی داریم که می خواهیم در ایران تحقق یابد، به ویژه بهبود عملکرد راه آهن ها. اینها اهدافی است که می تواند به حقیقت تبدیل شود.

با روسیه را به مخاطره نخواهد انداخت. ترکیه در آستانه یکصدمین سال وقوع نژادکشی ارمنیاندر قلمرو آن کشور، مایل به ایجاد مسئله جدیدی بنام وارد شدن آشکار به درگیری قره باغ نخواهد شد.

یادی از استپان مالیانس سینمادار ارمنی بابل



سینماداری یکی از کارهایی بود که اقلیت‌های دینی کشور، از جمله ارمنی‌ها، نقش مهمی در آن داشته‌اند. در شماره‌های ۱۵۵ و ۱۵۶ هویس گزیده‌ای از کتاب سینما در مشهد: ۱۲۸۹-۱۳۸۹ نوشته حسین پورحسین را منتشر کردیم. اینک کتابی به دست‌مان رسیده است به قلم دوست و همکاران داود لطفی در بابل، درباره سینماداری در مازندران. نویسنده از دوستان استپان مالیانس از سینماداران بابل بوده که چند سال پیش چشم از جهان فرو بست. در زیر بخش‌هایی از کتاب را که به مالیانس و سینمای او (سینما زیبا و بعدها سینما ایران) اختصاص یافته است، نقل می‌کنیم. گفتنی است که جلد کتاب نیز به تصویری از ازدحام مردم جلوی سینما زیبا در سال ۱۳۳۳ اختصاص یافته است.

یکی از ویژگی‌های بابل نسبت به سایر شهرهای مرکزی و شرق استان، موقعیت تجاری و نیز حضور اقلیت‌های مذهبی (ارمنی‌ها و یهودی‌ها و زرتشتی‌ها) و همچنین اتباع روسیه در این شهر بود و همان‌ها بودند که در گسترش مبادلات بازرگانی و صنعتی در بابل نقش به‌سزایی داشتند. آنان علاوه بر فعالیت‌های اقتصادی در حوزه سینما نیز نقش مؤثری داشتند.

سینما اهورامزدا^۱

به گفته صمد صالح طبری^۲ نخستین سینمای صامت سال ۱۳۰۸ از سوی زرتشتیان با نام اهورامزدا و در خیابان مدرس فعلی و در مکان فعلی داروخانه بقراط تأسیس شد.

سینما حکیمی

سال ۱۳۱۵ سینمای حکیمی با مساحتی بزرگ‌تر و پرده‌ای عریض‌تر از سینما اهورامزدا در محل پایانه تعاونی ۲ در میدان ۱۷ شهرپور (ایستگاه سابق) آغاز به کار نمود. در شروع فعالیت، قیمت بلیط این سینما سه ریال بود.

سینما اوسیک

سال ۱۳۱۷ سینما اوسیک تأسیس شد. اوسیک نام مؤسس آن است و سینما به نام او بود. این سینما بیشتر فیلم‌های آلمانی را نمایش می‌داد و پس از حضور نیروهای نظامی روسیه در مازندران (پس از شهریور ۱۳۲۰) به بخش فیلم‌های روسی می‌پرداخت.

سینما زیبا (ایران)

اویانس مالیانس در بابل مهمان‌خانه داشت. سینما اوسیک را خرید و پس از مدتی آن را به محمدقلی اهرابی اجاره داد و اهرابی^۳ نام آن را به سینما ایران تغییر داد.

خبرنگار آمریکایی را دیگر در این فهرست وارد کرده‌اند. قابل ذکر است که وزارت امور خارجه آذربایجان اشخاص معروف جهانی زیادی دیگر وارد "فهرست سیاه" کرده است. طبق بعضی منابع بیش از ۳۳۵ نفر در این فهرست ثبت نام شده‌اند. اشخاص پیدا شده در فهرست سیاه دوستان ارمنیاناجازه بازدید از باکو ندارند.

مانور مشترک نظامی ارمنستان و قره باغ و وضعیت منطقه



برگزاری مانور مشترک نظامی ارمنستان و قره باغ با حضور رؤسای جمهوری و وزرای دفاع دو کشور نشانه‌ای از قاطعیت طرف ارمنی در تثبیت صلح در منطقه می‌باشد.

این مانورها طی روزهای سیزدهم و چهاردهم ماه نوامبر، بعد از سفر رهبر آذربایجان به ترکیه و در آستانه مذاکرات مستقیم میان رهبران ارمنستان و آذربایجان برگزار گردید. مانور نظامی امسال از نظر بُعد زمانی، وسعت عملیات و وضعیت سیاسی-نظامی منطقه با مانورهای قبلی فرق داشت. رئیس جمهوری آذربایجان قبل از دیدار مستقیم با رهبر ارمنستان، به ترکیه سفر کرد تا با پرونده پُر در مذاکرات ژنو که با وساطت گروه مینسک حل بحران قره باغ انجام می‌گرفت شرکت کند. آذربایجان در نظر داشت تا طی این مذاکرات بار دیگر از حربه شروع مجدد جنگ استفاده کند و ارمنستان و قره باغ نیز با برگزاری مانور نظامی به این تهدیدات پاسخ گفتند.

آمادگی ارمنستان برای عضویت در اتحادیه جدید گمرکی که به ابتکار روسیه انجام می‌گیرد و بیانات فرمانده لشکر ۱۰۲ روسیه مستقر در گیومری در باره پیمان دفاعی ارمنستان با آن کشور، وضعیت جدیدی در منطقه ایجاد کرده و ترکیه در این مورد بسیار محتاط عمل می‌نماید. آذربایجان خود همیشه در آستانه سفر میانجیگران به منطقه و یا دیدارهای بین سران دو کشور به مانورهای نظامی و نمایش قدرت می‌پرداخت و این اولین بار است که ارمنستان و قره باغ به چنین اقدامی متوصل شدند. نمایش نظامی ثابت کرد که آذربایجان با وجود اختصاص بودجه کلان برای خریدهای جدید تسلیحاتی قدرت مقابله با کادرهای ورزیده و تسلیحات پیشرفته نیروهای مسلح ارمنستان و قره باغ را ندارند. ارمنستان عضو پیمان دفاعی مشترک گروهی از کشورهای اتحاد شوروی سابق بوده و با روسیه نیز پیمان دفاعی جداگانه دارد. این پیمان‌های امنیتی و دفاعی طی سفر آتی ولادیمیر پوتین رهبر فدراسیون روسیه به ارمنستان مستحکم‌تر خواهد گردید.

لازم به یادآوری است که طبق شواهد موجود، روسیه و ترکیه میلی برای تیره کردن روابط میان خود نداشته و گروهی از تحلیلگران خارجی بیخود به امید شروع مجدد درگیری میان ارمنیانو آذربایجان و امکان درگیری میان روسیه و ترکیه نشستند. قدرت‌های منطقه‌ای بارها اعلام کرده‌اند که خواهان حل مسئله قره باغ از طریق صلح آمیز می‌باشند.

برگزاری مانور نظامی مشترک ارمنستان و قره باغ در آستانه مذاکرات ژنو امکان تبلیغات و تهدیدات نظامی و ارباب کشورهای خارجی از سوی آذربایجان را نیز گرفت. آذربایجان اکنون دیگر نمی‌تواند از حربه "یا صلح یا جنگ" استفاده کند، چرا که ارمنیان نیز می‌توانند هم به ارتش خود و هم به پیمان‌های دفاعی - سیاسی خود اتکا کنند. آذربایجان بدون چراغ سبز ترکیه هیچگاه به شروع مجدد جنگ متوصل نشده و ترکیه نیز بخاطر قره باغ و ادعاهای سران باکو روابط خود

متن کامل تفاهنامه ایران و ۱+۵

ایران و ۱+۵ بر سندی به توافق رسیدند که بر اساس آن غنی‌سازی در برنامه هسته‌ای باقی می‌ماند.

به گزارش ایسنا، در این تفاهنامه که به امضاء طرفین رسیده به نقل از گروه ۱+۵ (آمریکا، انگلیس، آلمان، فرانسه، روسیه و چین به کمک اتحادیه اروپا) با بیان این که در مذاکرات جدی و اساسی با ایران با هدف رسیدن به یک راه حل دیپلماتیک و قابل راستی‌آزمایی که مانع دستیابی ایران به یک سلاح هسته‌ای می‌شود، شرکت داشته‌اند، آمده است: رئیس‌جمهور اوپاما با صراحت گفته است که دستیابی به یک راه حل صلح‌آمیز که ایران را از رسیدن به بنب هسته‌ای بازدارد به نفع منافع ملی آمریکاست.

این ادعا در متن آنچه منتشر شده آمده است که «امروز ایران و گروه ۱+۵ به مجموعه‌ای از درک‌های اولیه رسیدند که پیشرفت برنامه هسته‌ای ایران را متوقف می‌کند و آن را از نظر جنبه‌های کلیدی عقب می‌راند.

این‌ها اولین محدودیت‌های معناداری است که ایران پس از نزدیک به یک دهه در زمینه برنامه هسته‌ای‌اش پذیرفته است».

۱+۵ معتقدند: گام شش ماهه اولیه شامل محدودیت‌های قابل توجه برای برنامه هسته‌ای ایران است و به مهم‌ترین نگرانی‌های ما از جمله در زمینه توانایی‌های غنی‌سازی ایران، ذخایر اورانیوم غنی‌شده، تعداد و توانایی‌های سانتریفیوژهایش و توانایی ایران برای تولید پلوتونیوم در سطح تسلیحاتی با استفاده از رآکتور اراک می‌پردازد. مصالحاتی که ایران متعهد شده است به عنوان بخشی از این گام اولیه انجام دهد علاوه بر آن شفافیت بیشتر و نظارت‌های سرزده‌تر برنامه هسته‌ای‌اش را در اختیار ما قرار می‌دهد.

مذاکره‌کنندگان با ایران در متن توافقنامه منتشر شده آورده‌اند: در گذشته این نگرانی مطرح شده بود که ایران از مذاکرات برای خرید زمان به منظور پیشبرد برنامه هسته‌ای‌اش استفاده خواهد کرد. این اقدامات گام اولیه اگر با یکدیگر اتخاذ شود کمک می‌کند که ایران نتواند از پوشش مذاکرات برای تداوم پیشبرد برنامه هسته‌ای‌اش در مدتی که ما درباره یک راه حل درازمدت و جامع که همه نگرانی‌های جامعه بین‌المللی را برطرف می‌کند مذاکره می‌کنیم، استفاده کند. در ازای آن و به عنوان بخشی از این گام اولیه، گروه ۱+۵ لغو تحریم‌های محدود، موقتی، هدفمند و قابل بازگشتی را به ایران ارایه می‌کند. ساختار این لغو تحریم‌ها طوری است که بخش اعظم رژیم تحریم‌ها از جمله ساختار تحریم‌های کلیدی نفت، بانکداری و مالی در جای خود باقی می‌ماند. گروه ۱+۵ به اعمال شدید این تحریم‌ها ادامه خواهد داد. اگر ایران به تعهداتش عمل نکند، ما لغو تحریم‌های محدود را لغو خواهیم کرد و تحریم‌های اضافی به ایران اعمال می‌کنیم.

گروه ۱+۵ و ایران علاوه بر آن درباره پارامترهای کلی یک راه حل جامع که برنامه هسته‌ای ایران را در درازمدت محدود خواهد کرد، تضمین‌های قابل راستی‌آزمایی مبنی بر ماهیت منحصراً صلح‌آمیز فعالیت‌های هسته‌ای ایران به جامعه بین‌المللی ارایه خواهد کرد و اطمینان حاصل می‌کند که هرگونه تلاشی از جانب ایران برای دنبال کردن سلاح هسته‌ای بلافاصله تشخیص داده خواهد شد، گفت‌وگو کردند.

مجموعه درک‌ها علاوه بر آن شامل اذعان ایران به این است که باید به همه قطعنامه‌های شورای امنیت سازمان ملل و همین‌طور مسائل گذشته و حال مربوط به برنامه هسته‌ای ایران که توسط آژانس بین‌المللی انرژی اتمی مشخص شده است بپردازد. این شامل حل سوالات مربوط به ابعاد نظامی احتمالی در برنامه هسته‌ای ایران از جمله فعالیت‌های ایران در پارچین است. به عنوان بخشی از یک راه حل جامع، ایران علاوه بر آن کاملاً به وظایفش تحت معاهده منع گسترش تسلیحات هسته‌ای (ان‌بی‌تی) و وظایفش در قبال آژانس عمل کند. در زمینه یک راه حل جامع، تا زمانی که همه چیز مورد توافق قرار نگیرد، توافقی حاصل نمی‌شود. به طور خلاصه این گام اولیه تا شش ماه اعتبار دارد و یک وضعیت نهایی قابل پذیرش برای آمریکا یا شرکای ما در گروه ۱+۵ به حساب نمی‌آید.

بر اساس توافقنامه منتشر شده از سوی ۱+۵:

ایران متعهد شده است که غنی‌سازی بالاتر از ۵ درصد را متوقف کند و ارتباطات فنی لازم برای غنی‌سازی بالای ۵ درصد را برچیند.

ایران تعهد کرده است که همه ذخایر اورانیوم غنی شده تا نزدیکی ۲۰ درصد خود را پیش از به پایان رسیدن فاز اولیه به زیر ۵ درصد تضعیف کند و یا به شکلی تبدیل کند که برای غنی‌سازی بیشتر مناسب نیست.

ایران متعهد شده است که پیشرفت توانایی غنی‌سازی‌اش را متوقف کند.

هیچ‌گونه سانتریفیوژ نسل بعدی برای غنی‌سازی اورانیوم نصب نکند یا از آن‌ها استفاده نکند. تقریباً نیمی از سانتریفیوژهای نصب شده در نطنز و سه چهارم سانتریفیوژهای نصب شده در فردو را به کار نیندازد؛ طوری که نتوان از آن‌ها برای غنی‌سازی اورانیوم استفاده کرد. تولید سانتریفیوژ را به تعدادی که برای تعویض ماشین‌های خراب شده لازم است محدود کند؛ طوری که ایران نتواند از این شش ماه برای جمع‌آوری سانتریفیوژها استفاده کند.

ایران متعهد شده است که ذخایر اورانیوم با غنای پایین ۵/۳ درصد خود را افزایش ندهد، طوری که میزان آن در پایان شش ماه نسبت به آنچه در آغاز (این مدت زمانی) داریم بیشتر نشود و هرگونه اورانیوم غنی شده ۵/۳ درصدی که به تازگی غنی‌سازی شده به اکسید تبدیل شود.

ایران متعهد شده است که فعالیت‌هایش در اراک را بیشتر از این پیش نبرد و پیشرفت در زمینه مسیر پلوتونیوم را متوقف کند.

استیان فرزند اوایس علاقه داشت سینما را به مهمان‌خانه تبدیل کند، اما با مخالفت اهرابی مواجه شد. وی بالاخره سینما را در اختیار گرفت. استیان پس از در اختیار گرفتن سینما نام زیبا را بر آن نهاد و برای رفاه حال تماشاچیان تغییراتی شامل رنگ-آمیزی، تعویض صندلی و نیمکت و... در آن به وجود آورد.

سینما دارای دو بخش سالن زمستانی و تابستانی بود. سالن زمستانی حدود ۲۰۰ صندلی داشت و به خاطر تعمیرات اساسی مشتریان زیادی را به خود جلب می‌کرد. این امر حسادت سایر سینماداران را برمی‌انگیخت به گونه‌ای که عوامل آن‌ها پوسترهای تبلیغاتی سینما زیبا را پاره می‌کردند. اما همچنان فعالیت سینما ادامه داشت. تا این که در سال ۱۳۴۰ سینما زیبا تعطیل شد و تجهیزات آن از جمله آپارات نمایش به یکی از مالکان سینما در بابل به نام معتقدی فروخته شد. نیمکت‌های سینما هر کدام سه متر طول داشتند و توسط استاد حبیب گودرزی ساخته شده بودند و پس از گذشت ۴۰ سال هنوز در حیاط منزل مالیانس به عنوان میز گلدان‌ها خودنمایی می‌کنند.

استیان مالیانس از زبان خودش

در سال ۱۹۲۰ میلادی برابر با ۱۳۰۳ هجری شمسی در بابل به دنیا آمدم و در سال ۱۹۴۴ جهت ادامه تحصیل به سوئیس رفتم.

وقتی درسم در سوئیس تمام شد به بابل برگشتم. سینمای ما در اجاره اهرابی بود. من دوست داشتم یک مهمان‌خانه تأسیس کنم. اما اهرابی سینما را تخلیه نمی‌کرد. بالاخره با تلاش زیاد، اهرابی سینما را تخلیه کرد و من مدیریت سینما را به عهده گرفتم. اهرابی نام سینما را گذاشته بود ایران، اما من نام آن را به سینما زیبا تغییر دادم. برای این که تماشاگران در سینما راحت باشند تغییراتی در سینما ایجاد کردم.

سینما دارای دو بخش سالن زمستانی و تابستانی یا روباز بود. سالن زمستانی حدود ۲۰۰ نفر ظرفیت داشت. هر دو سالن را رنگ آمیزی کردم. این فضا نسبت به سایر سینماها خیلی مناسب بود. مردم هم استقبال می‌کردند. یکی از سینماداران وقتی دید سینمای من رونق دارد، شروع به رقابت کرد، افرادی را تحریک کرد که در سینما شلوغ کنند و مزاحم تماشاگران بشوند. کارگر یکی از سینماها، عکس‌های تبلیغاتی را پاره می‌کرد. یک روز دنبالش کردم، گرفتمش، پیراهنش پاره شده بود. نوجوان بود، گریه کرد. او را به شهربانی تحویل دادم، دلم سوخت. یک پیراهن نو خریدم و به او دادم و نصیحت کردم که این کارها را نکند.

داستان تعطیلی سینما هم مفصل است. سال ۱۳۳۹ یا ۱۳۴۰ بود که دیگر طاقت نیاوردم. مردم خیلی استقبال می‌کردند؛ با این که فیلم‌ها دوبله نشده بود و با صدای اصلی پخش می‌شد اما می‌آمدند و فیلم‌ها را تماشا می‌کردند. دیگر آسایش از ما سلب شده بود. خیلی تلاش می‌کردند، برخی از آن‌ها افراد لات و ولگرد را تحریک می‌کردند که داخل سینما درگیری ایجاد نمایند و مزاحم مردم شوند، ما هم که دیگر حوصله نداشتیم. می‌خواستیم شام بخوریم، می‌دیدیم سر و صداست.

یک شب سالگرد تولد همسرم بود، سینما را تعطیل کردم و به همسرم گفتم این هم هدیه سالگرد تولد تو. سینما را برای همیشه تعطیل کردم و آپاراتش را به مرحوم معتقدی فروختم.

صندلی‌های سینما به صورت نیمکت‌های سه متری بود که توسط استاد حبیب گودرزی ساخته شد و پس از گذشت ۴۰ سال هنوز به عنوان میزگلدان استفاده می‌شود.

توضیحات:

۱- اثری از این سینما باقی نمانده است.

۲- متولد بابل، روزنامه‌نگار، محقق و نویسنده کتاب بابل سبزه دیار.

۳- محمد قلی اهرابی متولد تبریز و ساکن بابل بود. وی علاوه بر بابل در شهرهای قائم‌شهر، بهشهر و بابلسر نیز چند سینما را در اجاره و یا مالکیت خویش داشت. اهرابی سال ۱۳۸۰ در آمریکا چشم از جهان فرو بست.

۴- استیان مالیانس در سال ۱۹۲۰ میلادی (۱۳۰۳) در بابل به دنیا آمد و پس از تحصیل در سوئیس به زادگاهش بازگشت و مدتی مدیریت سینما را بر عهده داشت.

حدود ۱۵ میلیارد دلار از درآمدهایش در طول این مدت به حساب‌های مسدود شده‌اش در خارج از کشور ریخته خواهد شد. به طور خلاصه ما انتظار داریم که موجودی پول ایران در حساب‌های مسدود شده‌اش در خارج از کشور تحت مفاد این توافق افزایش یابد، نه کاهش.

گروه ۱+۵ با تأکید بر «حفظ فشار اقتصادی به ایران و حفظ ساختار تحریم‌های‌شان» آورده‌اند: در طول فاز اولیه، ما به اعمال شدید تحریم‌های‌مان علیه ایران از جمله اتخاذ اقدامات علیه کسانی که سعی می‌کنند از تحریم‌های‌مان اجتناب کنند یا آن‌ها را دور بزنند ادامه خواهیم داد. تحریم‌هایی که روی فروش نفت خام تأثیر می‌گذارد همچنان به دولت ایران فشار وارد خواهند آورد.

۱+۵ در توافقنامه منتشر شده مدعی شده‌اند: ما در همکاری با شرکای بین‌المللی‌مان فروش نفت ایران را از ۵/۲ میلیون بشکه در روز در اوایل سال ۲۰۱۲ به یک میلیون بشکه در روز در مرحله کنونی رسانده‌ایم و توانایی فروش تقریباً ۵/۱ میلیون بشکه در روز را از ایران گرفته‌ایم. یعنی از دست رفتن بیش از ۸۰ میلیارد دلار از اوایل سال ۲۰۱۲ که ایران هرگز نمی‌تواند آن را جبران کند. تحت این گام اولیه، ممنوعیت فروش نفت خام به اتحادیه اروپا در جای خود باقی خواهد ماند و فروش نفت ایران به حدود یک میلیون بشکه در روز محدود خواهد شد که موجب می‌شود ایران هر ماه ۴ میلیارد دلار بیشتر را در زمینه فروش نفت از دست بدهد.

تحریم‌هایی که روی صادرات کالاهای نفتی به ایران تأثیر می‌گذارد که باعث از دست رفتن میلیاردها دلار درآمد می‌شود، در جای خود باقی خواهد ماند.

بخش اعظم حدود ۱۰۰ میلیارد دلار ایران که در منابع ارزی خارجی این کشور قرار دهد طبق تحریم‌ها همچنان خارج از دسترس یا محدود است.

بخش‌های مهم دیگر رژیم تحریم‌های ما در جای خود باقی می‌مانند، از جمله:

تحریم‌ها علیه بانک مرکزی ایران و حدود ۲۴ بانک ایرانی مهم و موسسات مالی دیگر؛

تحریم‌های ثانویه، به موجب قانون تحریم‌های جامع ایران، پاسخگی و بی‌بهره‌سازی (CISADA) و برخی قوانین دیگر، علیه بانک‌هایی که با افراد و موسسات تحریم شده توسط آمریکا تعامل تجاری دارند.

تحریم‌ها علیه کسانی که دامنه گسترده‌ای از دیگر خدمات مالی مانند انواع مختلف بیمه را به ایران ارائه می‌کنند؛ و دسترسی محدود شده به سیستم مالی آمریکا همه تحریم‌های مربوط به شناسه شخص و موسسه که به خاطر حمایت از برنامه هسته‌ای و موشک بالستیک ایران هدف قرار داده شدند، در جای خود باقی خواهد ماند.

تحریم‌ها علیه سرمایه‌گذاری‌های درازمدت و ارائه خدمات فنی به بخش انرژی ایران در جای خود باقی خواهد ماند.

تحریم‌ها علیه برنامه نظامی ایران در جای خود باقی خواهد ماند.

تحریم‌های گسترده آمریکا علیه تجارت با ایران در جای خود باقی خواهد ماند و جلوی دسترسی ایران به هرگونه تعاملی با بزرگ‌ترین اقتصاد جهان را خواهد گرفت.

همه تحریم‌های شورای امنیت سازمان ملل در جای خود باقی خواهد ماند.

همه تحریم‌های هدفمند ما در رابطه با حمایت ایران از تروریسم، نقش بی‌ثبات‌کننده ایران در بحران سوریه و سابقه بد حقوق بشرش در میان نگرانی‌های دیگر در جای خود باقی خواهد ماند.

یک راه‌حل جامع

در فاز اولیه شش ماهه، گروه ۱+۵ درباره محتوای یک راه‌حل جامع مذاکره خواهد کرد. تا اینجا خطوط پارامترهای کلی راه‌حل جامع گام‌های ملموسی را ترسیم می‌کند که به جامعه بین‌المللی اطمینان می‌دهد که فعالیت‌های هسته‌ای ایران منحصراً صلح‌آمیز خواهد بود. در رابطه با این راه‌حل جامع: هیچ‌گونه توافقی در زمینه راه‌حل جامع صورت نمی‌گیرد، تا زمانی که موافقت در زمینه همه چیز حاصل شود. در شش ماه آینده ما تشخیص خواهیم داد که آیا راه‌حلی که به ما اطمینان کافی دهد که برنامه هسته‌ای ایران صلح‌آمیز است وجود دارد یا خیر؟ اگر ایران نتواند نگرانی‌های ما را حل کند، ما آماده‌ایم که تحریم‌ها و فشار را افزایش دهیم.

۵+۱ به طور خلاصه این گام اولیه را برای خود پیشرفت بسیار زیادی دانسته و مدعی شده‌اند: بدون این توافقنامه مرحله‌ای ایران می‌تواند چرخش هزاران سانتریفیوژ دیگر را آغاز کند. می‌تواند سانتریفیوژهای نسل جدید را که مدت زمان فوران (شاره به رسیدن ایران به آنچه غرب توانایی ساخت سلاح هسته‌ای می‌کند) را کوتاه‌تر می‌کند، نصب کند. می‌تواند راکتور آب سنگین اراک را سوخت‌گذاری و راه‌اندازی کند. می‌تواند ذخایر اورانیوم ۲۰ درصدی خود را از آستانه اورانیوم لازم برای ساخت بمب فراتر ببرد. ایران تحت شرایط درک گام اولیه هیچ یک از این موارد را نمی‌تواند انجام دهد.

علاوه بر آن بدون این رویکرد مرحله‌ای، ائتلاف تحریم‌های بین‌المللی تضعیف خواهد شد، زیرا ایران این استدلال را برای جهان مطرح خواهد کرد که درباره رسیدن به یک راه‌حل دیپلماتیک جدی بود و ما نبودیم. در آن صورت نمی‌توانستیم شرکایمان را در زمینه عمل مهم اعمال تحریم‌های‌مان با خود همراه کنیم. ما با این گام اولیه برنامه هسته‌ای ایران را متوقف می‌کنیم و به عقب می‌رانیم و یک گزینه مشخص را در اختیار ایران قرار می‌دهیم؛ به تعهداتش عمل کند و با حسن نیت برای رسیدن به یک توافق نهایی مذاکره کند یا کل جامعه بین‌المللی با انزوا و فشار بیشتر واکنش نشان خواهد داد.

مذاکره کنندگان با ایران معتقدند: مردم آمریکا یک راه‌حل صلح‌آمیز و پایدار را که مانع دستیابی ایران به سلاح هسته‌ای شود و رژیم منع اشاعه جهانی را تقویت کند ترجیح می‌دهند. این راه‌حل پتانسیل تحقق این هدف را دارد. آمریکا از طریق دیپلماسی قاطع و اصولی نقش خود را برای تحقق صلح بیشتر، امنیت و همکاری در میان کشورها ایفا خواهد کرد.

ایران متعهد شده است که راکتور اراک را راه‌اندازی و سوخت‌گذاری نکند و تولید سوخت برای راکتور اراک را متوقف کند. سوخت راکتور اراک را بیشتر از این آزمایش نکند. هیچ‌یک از قطعات اضافی راکتور در اراک را نصب نکند. سوخت و آب سنگین را به سایت راکتور منتقل نکند. تاسیساتی که قابلیت بازفروزی داشته باشد، نسازد.

ایران بدون بازفروزی نمی‌تواند پلوتونیوم را از سوخت مصرف شده جدا کند.

شفاف‌سازی بی‌سابقه و نظارت سرزده روی برنامه هسته‌ای ایران
ایران متعهد شده است که:

دسترسی روزانه به نظنز و فردو را در اختیار بازرسان آژانس قرار دهد. این دسترسی روزانه به بازرسان اجازه می‌دهد که تصاویر دوربین‌های امنیتی را بررسی کنند تا از نظارت جامع مطمئن شوند. این دسترسی اجازه شفافیت بیشتر در زمینه غنی‌سازی را در این سایت‌ها می‌دهد و زمان تشخیص هرگونه خودداری از پایبندی (نسبت به تعهدات) کوتاه‌تر می‌کند.

دسترسی به تاسیسات مجموعه سانتریفیوژها را برای آژانس فراهم کند.

دسترسی به تاسیسات تولید و انبار قطعات گرداننده‌های سانتریفیوژها را برای آژانس فراهم کند.

دسترسی به معادن و کارخانه‌های تولید اورانیوم را برای آژانس فراهم کند.

دسترسی به اطلاعات طراحی راکتور اراک را که از مدت‌ها پیش خواستار آن بودیم فراهم کند. این اقدام، اطلاعاتی بسیار مهم را درباره این راکتور که پیش از این در دسترس قرار نداشت، ارائه می‌کند.

دسترسی بیشتری به راکتور اراک را برای بازرسان فراهم کند.

برخی داده‌ها و اطلاعات کلیدی که در پروتکل الحاقی توافقنامه پادمانی آژانس بین‌المللی انرژی اتمی و کد اصلاح شده ۱/۳ به آن اشاره شده است، ارائه کند.

مکانیزم راستی‌آزمایی

از آژانس بین‌المللی انرژی اتمی خواسته می‌شود که بسیاری از این گام‌های راستی‌آزمایی را که در راستای نقش این سازمان در زمینه بازرسی‌ها در ایران است، انجام دهد. علاوه بر آن گروه ۱+۵ و ایران نسبت به برقراری یک کمیسیون مشترک برای همکاری با آژانس به منظور نظارت بر اجرا و حل مسائلی که ممکن است پیش آید متعهد شده‌اند.

این کمیسیون مشترک علاوه بر آن با آژانس برای تسهیل رفع نگرانی‌های حال و گذشته در زمینه برنامه هسته‌ای ایران از جمله گام نظامی احتمالی برنامه هسته‌ای ایران و فعالیت‌های ایران در پارچین، کار می‌کند.

لغو محدود، موقتی و قابل بازگشت تحریم‌ها

در ازای این گام‌ها، گروه ۱+۵ لغو تحریم‌های محدود، موقتی، هدفمند و قابل بازگشتی را ارائه می‌کند و در عین حال بخش اعظم تحریم‌های‌مان از جمله ساختار تحریم‌های نفتی، مالی و بانکداری را حفظ می‌کنیم. اگر ایران به تعهداتش عمل نکند، لغو تحریم‌ها را لغو می‌کنیم. گروه ۱+۵ به طور مشخص متعهد شده است که:

به مدت شش ماه، اگر ایران به تعهداتش تحت این توافق عمل کند، تا جایی که تحت سیستم‌های سیاسی‌شان امکان‌پذیر باشد تحریم‌های هسته‌ای جدیدی را اعمال نکنند.

برخی تحریم‌ها در زمینه طلا و فلزات گرانبها، بخش خودروسازی ایران و صادرات پتروشیمی ایران را به حالت تعلیق درآورد و احتمالاً حدود ۵/۱ میلیارد دلار درآمد را در اختیار ایران قرار دهد.

مجوز بازرسی‌ها و تعمیرات مرتبط با ایمنی در داخل ایران را برای برخی خطوط هوایی خاص ایرانی بدهد.

اجازه دهد که خرید نفت ایران در سطح فعلی که به نحو قابل توجهی کاهش یافته است یعنی سطوحی که ۶۰ درصد کمتر از دو سال پیش است باقی بماند.

در مدتی که ایران به تعهداتش عمل می‌کند، ۲/۴ میلیارد دلار از این فروش‌ها اجازه پیدا می‌کند در اقساط به ایران انتقال یابد.

اجازه دهد که ۴۰۰ میلیون دلار به صورت کمک‌های تحصیلی دولتی از صندوق‌های ایرانی محدودی مستقیماً به موسسات آموزشی شناخته شده در کشورهای ثالث انتقال یابد تا هزینه‌های تحصیلی دانشجویان ایرانی تسویه شود.

تعاملات انسان‌دوستانه

تعاملات انسان‌دوستانه که طبق قانون آمریکا اجازه آن داده شده است را تسهیل بخشند. تعاملات انسان‌دوستانه با صراحت از تحریم‌های گنگره مستثنی قرار داده شده است تا این کانال، دسترسی به هیچ‌گونه منبع جدید درآمدی را در اختیار ایران قرار ندهد. تعاملات انسان‌دوستانه، تعاملات مربوط به خرید غذا، کالاهای کشاورزی، دارو، ابزارآلات پزشکی توسط ایران است؛ ما علاوه بر آن معاملات مربوط به هزینه‌های پزشکی را که در خارج از کشور به وجود آمده است تسهیل می‌بخشیم. ما این کانال را برای نفع‌رسانی به مردم ایران برقرار خواهیم کرد.

مدنظر قرار دادن لغو محدود تحریم‌ها

به طور کلی حدود ۷ میلیارد دلار حاصل از لغو تحریم‌ها بخش کوچکی از هزینه‌هایی است که ایران در مدت زمان این فاز اولیه تحت تحریم‌هایی که در جای خود باقی خواهد ماند دریافت خواهد کرد. دسترسی به بخش اعظم درآی‌های خارجی ایران که حدود ۱۰۰ میلیارد دلار است به واسطه تحریم‌ها امکان‌پذیر نیست یا محدود است.

در شش ماه آینده فروش نفت خام ایران نمی‌تواند افزایش یابد. تحریم‌های نفتی به تنهایی در مقایسه با آنچه ایران در یک دوره شش ماهه در سال ۲۰۱۱ یعنی پیش از اجرایی شدن این تحریم‌ها به دست آورد، باعث از دست رفتن حدود ۳۰ میلیارد دلار درآمد توسط ایران می‌شود که حدود ۵ میلیارد دلار در ماه است. اگرچه ایران اجازه دسترسی به ۲/۴ میلیارد دلار از درآمدهای نفتی‌اش را خواهد داشت،